

इंटरनेशनल सोशल सर्विस हांगकांग
शाखा

गैर-रिफाउलमेंट दावेदार
के लिए सहायता का प्रशासन और वितरण

(समाज कल्याण विभाग द्वारा संचालित)

खाद्य एवं प्रसाधन सहायता लीफलेट

KWUN TONG OFFICE

Address: Unit 03-07, 12/F Kwun Tong
Harbour Plaza, 182 Wai Yip St., Kwun Tong
Phone No.: 2789 7601

PRINCE EDWARD OFFICE

Address: 1st Floor, Li Po Chun Health
Centre, 22 Arran Street, Prince Edward,
Kowloon
Phone No.: 3473 1500

TUEN MUN OFFICE

Address: Units 1-12 & 25-28 19/F, Tuen
Mun Central Square, 22 Hoi Wing Road,
Tuen Mun, New Territories
Phone No.: 2358 9600



International
Social Service
HONG KONG BRANCH
香港國際社會服務社

(Revised in Aug 2024)

“आई इस इस - एच् के में आपका स्वागत है! यह लीफलेट आई इस इस - एच् की भोजन और टॉयलेटरीज संबंधी सहायता के बारे में आपका मार्गदर्शन करेगा।”

1. टॉयलेट्री सहायता

योग्य सेवा उपयोगकर्ताओं के लिए टॉयलेटरीज संबंधी सहायता हर महीने प्रीपैक में प्रदान की जाती है



वयस्क पुरुष प्रीपैक (11 वर्ष से उपर)
वयस्क महिला प्रीपैक (11 वर्ष से उपर)
बच्चे का प्रीपैक (4-10 वर्ष)
बच्चे का प्रीपैक (1-3 वर्ष)
बेबी प्रीपैक (1 वर्ष से कम उम्र का)
गर्भवती माता प्रीपैक

2. खाद्य सहायता वयस्क/बच्चा \$1200 मासिक

खाद्य सहायता ई-टोकन और/या फूड इन-काइंड
(एमर्जेन्सी फूड) रूप में प्रदान की जाएगी

ई-टोकन:



- अनुबंधित सुपरमार्केट में ही भोजन खरीदें
- कृपया चेकआउट के समय कैशियर को अपना चेहरा दिखाएं
- चेकआउट के समय खरीदारी के बाद की दो रसीदों पर हस्ताक्षर करें

नियम और शर्तों के लिए, कृपया अपने ई-टोकन के पीछे देखें।

सुझाव : अपने ई-टोकन को ध्यान पूर्वक उपयोग करें!

- केवल अपने और/या अपने परिवार के सदस्यों के लिए अपने संबंधित ई-टोकन से भोजन खरीदें
- अपना ई-टोकन किसी को न दें या इसका उपयोग मौद्रिक लाभ के लिए न करें
- अपना ई-टोकन संभालकर रखें
- यदि आपके पास अन्य खाद्य/भोजन संसाधन हैं, तो कृपया अपने केसवर्कर से संपर्क करें!
- किसी भी संदिग्ध खरीदारी पैटर्न/व्यवहार की जांच की जाएगी। यदि मामला स्थापित हो जाता है, तो आप पर दंडात्मक कार्रवाई की जाएगी!

खाद्य सहायता नीतियों का अनुपालन

आपको खाद्य सहायता नीतियों का अनुपालन करने की याद दिलाई जाती है। यदि आप निम्न गैर-अनुपालनात्मक कार्य करते हैं, तो आप प्रतिबंधों के अधीन होंगे:

A. निम्नलिखित कृत्यों के लिए:

- 1) लगातार 3 महीनों तक रसीद जमा करने में विफल रहे
- 2) ई-टोकन गुमना/नुकसान
- 3) खरीद के बाद की रसीदों पर बेमेल हस्ताक्षर
- 4) फर्जी रसीदें जमा करना
- 5) कोई और...



5-चरणीय सुधार योजना

1st :

चेतावनी पत्र

2nd :

महीने में 2 बार टॉप अप :
\$600 हर बार

3rd :

महीने में 4 बार टॉप अप :
\$300 हर बार

4th :

अंतिम चेतावनी पत्र महीने में 4 बार टॉप अप के साथ :
\$300 हर बार

5th :

खाद्य-सामग्री प्रीपैक एक महीने में 4 बार



ध्यान दें: 5-चरणीय सुधार योजना के 5वें स्तर को पूरा करने के बाद, आगे उल्लंघन करने पर दूसरे चरण से शुरू होकर 5-चरणीय सुधार योजना का एक और चक्र शुरू किया जाएगा।

B. निम्नलिखित कृत्यों के लिए:

- 1) ई-टोकन या खरीदी गई खाद्य वस्तुओं की बिक्री या व्यापार
- 2) अनुचित मात्रा में भोजन की थोक खरीद, उदाहरण के लिए:
 - चावल और नूडल्स पर एक महीने में \$400 से अधिक खर्चा
 - पेय पदार्थ वगैरा पर एक महीने में \$200 से अधिक खर्चा
- 3) ई-टोकन उधार देना या स्थानांतरित करना

यह प्रतिबंधों में शामिल किये जा सकते हैं :



- चेतावनी
- महीने में 4 बार टॉप अप : \$300 हर बार
- 1 महीना या उससे अधिक बारी खाद्य सामग्री प्रीपैक का 4 बार संग्रह



(आईएसएस-एचके के पास कृत्यों की गंभीरता के आधार पर अवधि और प्रतिबंधों के प्रकार पर अंतिम निर्णय लेने का अधिकार सुरक्षित है।)

संदिग्ध आपराधिक तत्वों के साथ किसी भी गैर-अनुपालनात्मक कृत्य की सूचना पुलिस को दी जाएगी।



यदि आप किसी दुरुपयोग, धोखाधड़ी, थोक खरीद की स्थिति को जानते हैं तो आईएसएस-एचके को रिपोर्ट करें